

## *Холодные закуски / Cold starters*

*Сырная тарелка*

*(камамбер, пармезан, дор-блю)*

*550p*

*150г*

*Cheese plate*

*camembert, parmesan, blue cheese*

*Брускетты гриль*

*(с ростбифом, с томатами, с форелью)*

*430p*

*200г*

*Grilled bruschettas*

*(with roast beef, with tomatoes, with trout)*

*Лосось «Шеф - посола»*

*Salmon «Chef - salting»*

*550p*

*100/20г*

*Ассорти мясное*

*(подкопченная утка, буженина пряная, рулет с черносливом)*

*820p*

*200г*

*Assorted meat*

*Профитроли с сырным кремом и форелью с/с*

*470p*

*100г*

*Profitroles with cream cheese and trout*

*Сельдь по-деревенски*

*Rustic herring*

*350p*

*150г*

*Миноги маринованные*

*Marinated lampreys*

*420p*

*120/30г*

*Грузди (маринованные/солёные)*

*Milk mushrooms (pickled/salty)*

*680p*

*200г*

*Ассорти грибов (маринованные/ солёные)*

*Assorted mushrooms*

*500p*

*200г*

## *Салаты / Salads*

<i>Салат с баклажанами, вяленными томатами и сыром «Дор Блю» Salad with eggplants and tomatoes and cheese</i>	<i>420р</i>	<i>200г</i>
<i>Салат с киноа, томатами и авокадо Salad with quinoa, tomatoes and avocado</i>	<i>350р</i>	<i>200г</i>
<i>Салат с утиной грудкой и апельсинами (утиная грудка, листовой салат, болгарский перец, апельсины) Salad with duck breast and oranges (duck breast, sheet salad, paprika, oranges)</i>	<i>470р</i>	<i>200г</i>
<i>Салат с кальмаром и креветками гриль Salad with squid and grilled shrimps</i>	<i>460р</i>	<i>200г</i>
<i>Салат с тыквой и грейпфрутом Salad with pumpkin and grapefruit</i>	<i>310р</i>	<i>200г</i>
<i>Теплый салат с ростбифом Warm salad with roast beef</i>	<i>560р</i>	<i>170г</i>
<i>Салат с индейкой и зелёной фасолью Warm salad with turkey and green beans</i>	<i>450р</i>	<i>200г</i>
<i>Салат с креветками, болгарским перцем и сырной заправкой Shrimps salad</i>	<i>460р</i>	<i>170г</i>

## *Горячие закуски / Hot starters*

*Креветки жареные по-венски* 850р 100/50г

*(тигровые креветки, лук-шалот, бренди, томат, вино, ананас, оливки)*

*Fried shrimps a la Vienna*

*(tiger shrimps, shallot onions, brandy, tomato, wine, pineapple, olives)*

*Блины гречневые со сметаной* 330р 150/20г

*Buckwheat pancakes sour cream*

*Баклажан с томлёной бараниной и овощами* 380р 200г

*(Eggplant with stewed lamb and vegetables)*

*Драники с форелью с/с* 470р 150/50г

*Nash browns with trout*

## *Хлеб / Bread*

*Багет чесночный* 130р 115г

*Baguette with garlic*

*Чиабатта* 130р 100г

*Ciabatta*

*Хлебная корзина* 100р 100г

*Bread basket*

## *Супы / Soups*

*Юшка рыбная* 370р 300г  
*Fish soup*

*Солянка мясная* 400р 300г  
*(говядина, свинина, соленый огурец, картофель)*  
*Solyanka with meat*  
*(beef and pork meat, salted cucumbers, potatoes)*

*Суп-пюре из шпината с сырными гренками* 350р 250 /60г  
*Spinach soups with cheese toasts*

*Венгерский суп-гуляш* 450р 300г  
*Hungarian goulash soup*

*Похлебка грибная с курицей* 370р 300г  
*Mushroom soup with chicken*

*Томатный суп с чипсом из пармезана* 350р 300г  
*Tomato soup with parmesan chips*

## *Горячие блюда / Main course*

### *Блюда из рыбы / Fish dishes*

*Филе судака с овощами* 650р 120/150/50г  
*запеченный в пергаменте с облепиховым соусом*  
*Pike perch fillet with vegetables*  
*baked in parchment with sea buckthorn sauce*

*Лосось на гриле с соусом блю-чиз* 1100р 140/30/60г  
*и гарниром из зеленых овощей*  
*Grilled salmon and blue sauce, vegetables*

*Шашлычки «Земля и море»* 800р 300г  
*(креветки, форель, курица)*  
*Brochettes «Earth and Sea»*  
*(shrimps, trout, chicken)*

*Палтус с брокколи и соусом белое вино* 850р 120/150/50  
*Halibut with broccoli and white wine sauce*

*Дуэт из форели и судака*  
*с соусом из шпината* 800р 200/50г  
*Duet from a trout and pike perch*  
*with spinach sauce*

*Си-бас с томатами черри* 790р 250/100г  
*и соусом сливочное песто*  
*Sea bass with cherry tomatoes and cream pesto sauce*

## *Блюда из мяса / Meat dishes*

*Говяжья вырезка с кофейно-брусничным соусом, картофельными крокетами и цуккини)*  
*Beef sirloin with coffee and cowberry sauce and potato croquets* 950р 120/80/30г

*Стейк из говядины с подпеченным перцем, помидорами и соусом барбекю*  
*Beef steak with roasted peppers, tomatoes and barbecue sauce* 1050р 160/140/30

*Говяжьи щёчки с картофельным пюре*  
*Beef cheeks with mashed potatoes* 750р 120/150г

*Отбивная по – фламандски*  
*(с сыром дор блю, чесноком и картофелем Айдахо)*  
*Flemish chop with Roquefort cheese and garlic*  
*(with cheese, garlic and baked potatoes)* 620р 150/70г

*Свинные колбаски с квашеной капустой и дуэт соусов*  
*Pork sausages with sauerkraut* 480р 200/150/30г

*Оленина с овощным гратеном и вишневым соусом*  
*Venison with vegetable gratin and cherry sauce* 750р 130/150/50г

*Пельмени из оленины с брусничным соусом*  
*Venison dumplings with lingonberry sauce* 420р 250/30г

## *Блюда из птицы / Poultry dishes*

*Утиная грудка с яблочным чатни  
и цитрусовым соусом* 710р 140/100/50г

*Фрикасе из индейки  
с картофельно - тыквенным пюре* 530р 150/100г  
*Turkey with mashed potatoes*

## *Вегетарианские блюда / Vegetarian dishes*

*Тальятелле с лесными грибами* 400р 250/60г  
*Tagliatelle with wild mushrooms*

*Овощи - гриль* 330р 250г  
*(тыква, сельдерей, баклажан, перец, морковь-мини, лук)*  
*Grilled vegetables*

*Перловая каша с луком и грибами* 280р 150г  
*Pearl barley with onions and mushrooms*

## *Детское меню / Children's menu*

*Суп с вермишелью и фрикадельками* 250р 200г  
*Soup with meatballs*

*Картофельное пюре с куриной котлеткой* 320р 50/100г  
*Mashed potatoes with a chicken cutlet*

*Куриные наггетсы с картофелем фри* 320р 50/100г

*Молочный коктейль (ваниль, клубника, шоколад)* 200р 200мл  
*Milkshake (vanilla, strawberry, chocolate)*

### ***Гарниры / Garnish***

*Картофель запеченный* 160р 150г  
*Baked potatoes*

*Зеленая гречка* 200р 150г  
*Green buckwheat*

*Овощи «Al dente»* 250р 150г  
*Vegetables «Al dente»*

*Пюре картофельное* 160р 150г  
*Mashed potatoes*

*Картофель фри* 160р 150г  
*Free potatoes*

### ***Десерт / Dessert***

*Теплый шоколадный пудинг с мороженым* 270р 70/50г

*Warm chocolate pudding with ice cream*

*Креп Сюзе*

*(блинчики на апельсиновом соке с шоколадом,  
коньяком и мороженым)*

*Crepes Suzette*

*330р 100/50г*

*Чизкейк*

*Cheesecake*

*280р 130г*

*Десерт «Манго-маракуйя»*

*Mango passion fruit*

*300р 140г*

*Домашнее мороженое*

*Homemade ice cream*

*250р 100г*

*Мороженое / Сорбет*

*(ваниль, крем-брюле, шоколад, клубника)*

*Ice-cream / Sorbet*

*220р 100 г*

*Фруктовая тарелка*

*Fruit plate*

*400р 300г*



## *Безалкогольные напитки / Soft drinks*

*Морс* 200р 200мл  
*Mors* 500р 1000мл

*Вода «Легенды Байкала» (газированная)* 170р 330мл  
*Water «Legend of Baikal» (негазированная)* 240р 500мл

*Лимонад Premium* 210р 500мл  
*(Дюшес, Мум Баи, Black & Sweet)*

*Сок «Rich»* 120р 200мл  
*(апельсин, яблоко, вишня)*  
*Juice (orange, apple, cherry)*

*Сок натуральный свежавыжатый* 300р 200мл  
*(апельсин, грейпфрут)*  
*Fresh juice (orange, grapefruit)*

*Schweppes* 250р 330мл

*Кока-кола* 300р 500мл  
*Coca-cola*

## *Горячие напитки / Hot drinks*

*Эспрессо*  
*Espresso*

220р 75мл

*Американо*  
*Americano*

220р 150мл

*Капучино*  
*Cappuchino*

250р 150мл

*Латте*  
*Latte*

270р 200мл

*Горячий шоколад*  
*Hot chocolate*

200р 100мл

*Глинтвейн безалкогольный*  
*Non-alcoholic mulled wine*

250р 200мл

*Чай листовой*  
*(Ассам, Сенча, Эрл Грей, Жасмин, Садовые ягоды*  
*Грёзы Шейха, Малина-мята, Молочный Улун)*

500р 1000мл

300р 400мл

*Leaf Tea*  
*(English breakfast, Green Sencha, Earl Grey, Jasmine flower,*  
*Garden berries, Dreams of the Sheikh, Raspberry-mint, Milk Oolong)*





## *Горячие спиртные напитки / Hot alcoholic drinks*

*Грог «Егермейстер»*

*(ликер, чай, сок, лимон, сахар)*

*540р 200мл*

*Grog «Jagermeister»*

*(liqueur, tea, lemon, sugar)*

*Кейтумский домашний грог*

*(вино, ром, чай, мускатный орех)*

*400р 100мл*

*Grog*

*(wine, rum, tea, nutmeg)*

*Грог «Горячий Генрих»*

*(водка, чай, мед, лимон, специи)*

*350р 200мл*

*Grog with vodka*

*«Белый» Глинтвейн*

*White mulled wine*

*300р 200мл*

*Глинтвейн классический*

*Mulled wine*

*300р 200мл*

## *Игрисное вино / Sparkling Wine*

	0,75л
<i>Кокур Валерий Захарьин (п/сл)</i> <i>Kokur Valery Zakharyin (semi sweet)</i>	1500р
<i>Просекко Чечилия Беретта</i> <i>Prosecco Chechilia Beretta</i>	2500р
<i>Инкерман розовое полусладкое</i>	1200р

## *Белое вино / White wine*

	150мл	0,75л
<i>Обра Прима Виньо Верде</i> <i>Obra Prima Vigno Verde</i>	300р	1500р
<i>Фрики Вайнс Вердехо</i> <i>Freaky Vines Verdejo</i>	300р	1500р
<i>Мари Манес Шардоне</i> <i>Marie Manes Chardonnay</i>	300р	1500р
<i>Рислинг 50° Парралель (п/сл)</i> <i>Riesling 50° Parallel (semi sweet)</i>	400р	2200р
<i>Гави Молинетто</i> <i>Gavi Molinetto</i>		2600р

## *Красное вино / Red Wine*



	<i>150мл</i>	<i>0,75л</i>
<i>Пинотаж Хилл Вью</i> <i>Pinotage Hill View</i>	<i>300р</i>	<i>1500р</i>
<i>Анаде Тинто</i> <i>Adane Tinto</i>	<i>300р</i>	<i>1500р</i>
<i>Мари Манес Каберне Совиньон</i> <i>Marie Manes Cabernet Sauvignon</i>	<i>300р</i>	<i>1500р</i>
<i>Кьянти Каретти</i> <i>Chianti Caretti</i>	<i>450р</i>	<i>2200р</i>
<i>Киндзмараули</i> <i>Kindzmaraule</i>		<i>2500р</i>
<i>Вальполичелла Рипассо</i> <i>Valpolicella Ripasso</i>		<i>2800р</i>
<i>Кьянти Классико Резерва Каса Эмма</i> <i>Chianti Classico Reserva Casa Emma</i>		<i>6000р</i>

## *Водка / Vodka*

<i>Самоварь (полугар)</i>	<i>50 мл</i>	<i>0,5мл</i>
<i>Samovar</i>	<i>230р</i>	<i>2300р</i>
<i>Финляндия (оригинальная, клюквенная )</i>	<i>280р</i>	<i>2800р</i>
<i>Finlandia (original, cranberry )</i>		
<i>Белуга</i>	<i>280р</i>	<i>2800р</i>
<i>Beluga</i>		
<i>Царская золотая</i>	<i>260р</i>	<i>2600р</i>
<i>Tsarskaya Gold</i>		

## *Виски / Whisky*

	<i>50мл</i>	<i>1л</i>
<i>Дюарс 12 лет</i>	<i>450р</i>	<i>9000р</i>
<i>Dewars 12 y.o.</i>		
<i>Джек Дениелс</i>	<i>350р</i>	<i>7000р</i>
<i>Jack Daniels</i>		
<i>Джонни Уокер Ред Лейбл</i>	<i>350р</i>	<i>7000р</i>
<i>Jonnie Walker Red Label</i>		
	<i>50мл</i>	<i>0,7л</i>
<i>Маккаллан 12 лет</i>	<i>550р</i>	<i>7700р</i>
<i>Makallan 12 y.o. Single Malt</i>		

## *Коньяк / Cognac*

<i>Курвуазье VS</i>	<i>50 мл</i>	<i>1л</i>
<i>Courvoisier VS</i>	<i>550р</i>	<i>11000р</i>
<i>Анри Мунье VS</i>	<i>50мл</i>	<i>0,7л</i>
<i>Henry Mounier VS</i>	<i>450р</i>	<i>6300р</i>
<i>Ной Классик 7 лет</i>	<i>50 мл</i>	<i>0,5л</i>
<i>Noah Classic 7 years old</i>	<i>350р</i>	<i>3500р</i>

## Дижестивы / Digestives

	50 мл	1 л
Ром «Bacardi» карта бланка, черный <i>Rum «Bacardi» Carta blanca, negra</i>	300р	6000р
Джин «Бифитер» <i>Gin «Beefeater»</i>	320р	6400р
Ликер «Ягермастер» <i>Jagermeister</i>	320р	6400р
Мартини «Бианко», «Россо», «Росадо», «Экстра Драй», «Фiero» <i>Martini «Bianco», «Rosato», «Rosso», «Extra dry» «Fiero»</i>	500р	5000р
	50мл	0,7л
Бейлис <i>Baileys</i>	300р	4200р
Текила Сауза Сильвер <i>Tequila Sauza Silver</i>	350р	4900р
Портвейн Вальдоуру Руби Порт <i>Porto Valdouro Ruby port</i>	260р	3900р



## *Коктейли / Cocktails*

*Aperol spritz* 450р 200мл

*Gin- tonic* 450р 200мл

*Martini Fiero* 450р 200мл

*Negroni* 450р 100мл

*Manhattan* 450р 100мл

## *Пиво / Beer*

*Крушовице (Светлое/Тёмное)* 240р 450 мл

*Стелла Артуа (Безалкогольное)* 210р 440мл

## *Сезонное предложение*

*Салат Мiх с клубникой, сыром Бри и лаймовой заправкой* 360р 150г

*Окрошка на квасе с говядиной* 390р 300г

*Холодный борщ* 350р 300г

*Бифштекс из говядины с яйцом, картофельными драниками и беконом* 650р 330г

*Домашнее мороженное в асс.* 250р 100г

